

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 60

Donnerstag, den 3. Mai 2018

Nummer 18

# Maimarkt

am Sonntag, 6. Mai 2018  
in der Augsburger Straße



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Zum Maimarkt am kommenden Sonntag darf ich Sie sehr herzlich einladen, nach Dinkelscherben zu kommen. Zahlreiche Marktkaufleute und ein Kinderkarussell- und Bungee-Jumping-Betreiber haben ihr Kommen zugesagt. Die örtlichen Ladengeschäfte sind von 11.30 Uhr bis 16.30 Uhr geöffnet.

Das Kuchenparadies des Kath. Frauenbundes im Pfarrzentrum lädt zu einer Pause ein, ebenfalls der TSV Dinkelscherben auf dem Marktplatz zu Würstle vom Grill. Für unsere kleinen Gäste gibt es ein Bilderbuchkino in der Gemeindebücherei im Pfarrzentrum. Im „Finkl's Pub“ wird bei einem Dartwettbewerb sogar ein Pokal zu gewinnen sein. Die Sportschule Kinzel in der Marktstraße bietet ein kostenloses Schnuppertraining an. Das Heimatmuseum im Zehentstadel ist für Besucher geöffnet und die Bläuserschule gibt in der GMS Dinkelscherben ein Konzert. Die genauen Zeiten für unser vielseitiges Rahmenprogramm sind im Innenteil abgedruckt.

Ich wünsche allen Besuchern viel Spaß beim Marktsonntag in Dinkelscherben.

*Ihr Edgar Kalb, 1. Bürgermeister*

**25 Jahre**

**MONTESSORI DINKELSCHERBEN**

Jubiläumswoche 07. - 12. Mai 2018  
im Zirkuszelt

**Montag, 07. Mai ★ Otto Herz**  
19:30 Uhr Vortrag des Reformpädagogen  
„Gelingendes Aufwachsen in schwieriger Zeit“ / 5,- €

**Dienstag, 08. Mai ★ Jam-Session**  
16 Uhr Alles ist möglich im offenen Zelt  
Musik machen ... sich begegnen ... reden ... sein...  
am Feuer sitzen ... Eintritt frei!

**Mittwoch, 09. Mai ★ Kino im Zirkus**  
17:00 Uhr - Kino für Kinder / 3,- €  
20:00 Uhr - Kino für Erwachsene / 5,- €  
Titel? bleibt spannend, schau auf unsere Homepage!

**Donnerstag, 10. Mai ★ Märchen verbinden**  
15:30 Uhr - deutsch-türkisches Schülerprojekt  
17:00 Uhr - Märchen für Kinder / 1,- €  
19:00 Uhr - Frauenmärchen - offen auch für Männer / 5,- €  
(das Märchenzelt aus Augsburg zu Gast im Zirkuszelt!)

**Freitag, 11. Mai ★ Festakt & Zirkus-Show**  
14:30 Uhr - Sektempfang  
15:00 Uhr - Festakt im Zirkuszelt  
16:30 Uhr - Fingerfood & Cocktails  
17:00 Uhr - Zirkus-Show unserer Schüler / 1,- €

**Samstag, 12. Mai**  
nur bei starker Kartennachfrage:  
11:00 Uhr - Matinee: Zirkus-Show im Zelt / 1,- €



**Montessori Schule Dinkelscherben**

Franz-Grabowski-Straße 6 ★ 86424 Dinkelscherben ★ 08292/901901  
www.montessoridinkelscherben.de



## Rathaus News

### Sanierung der Sporthalle kann starten!

Mit einem Schreiben der Regierung von Schwaben vom 24.4.2018 wurde der "vorzeitige Maßnahmenbeginn" für die Sanierung der Sporthalle zugestanden. Die erforderlichen Ausschreibungen können nun gestartet werden, der sofortige Baubeginn ist möglich.



Die Baumaßnahmen sollen am 18.6.2018 starten. In einer Informationsveranstaltung mit Rektoren, Hausmeister und Vereinen erläuterten Gerhard Dempfle (Projektleitung) und Dominik Miller (technische Leitung) den geplanten Verlauf des Projekts. Das komplette Leerräumen, die anschließende Entkernung und die zukünftige Ausstattung der Halle standen dabei im Fokus.

### Gemeinsame Sportlerehrung!

Schon seit vielen Jahren ist es guter Brauch, dass abwechselnd in Dinkelscherben und Zusmarshausen gemeinsam die sportlichen Erfolge des vergangenen Sportjahrs geehrt werden. Einen würdigen Rahmen dazu bot am 25.4.2018 der Festsaal St. Albert in der Nachbargemeinde. Rund 100 Sportler erhielten Urkunden und kleine Geschenke für ihre herausragenden Leistungen.



### Gespräch zur Umgehungsstraße bei RvS!

Am 11.4.2018 fand bei der Regierung von Schwaben (RvS) ein Gesprächstermin zur geplanten Umgehungsstraße statt. Auch Vertreter des staatlichen Straßenbauamts und des Landratsamts nahmen daran teil. Voraussetzungen, Verfahren und Fördermöglichkeiten wurden erörtert. Im ersten Schritt ist die Verkehrswirksamkeit der geplanten Straße nachzuweisen. Dazu wird ein aktualisiertes Verkehrsgutachten benötigt.

### Bauhofhalle dient Brauchtum und Tradition!

Der neue Bauhof dient nicht nur den gemeindlichen Pflichtaufgaben, auch Brauchtum und Tradition können damit unterstützt werden. Für die Maibaumgestaltung wurde Platz gemacht und die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer fanden darin optimalen Platz für ihre Aktivitäten.



### Bauhoftraktor dient Kulturbewahrung!

Die Muttergottes in der Grotte auf dem Kaiserberg wurde restauriert. Der Katholische Frauenbund Dinkelscherben initiierte und finanzierte diese Arbeit. Von einem örtlichen Fachmann bearbeitet, erstrahlt die Figur in neuem Glanz. Den Weg zurück an ihren angestammten Platz fand sie mit Hilfe des gemeindlichen Bauhoftraktors.



### Zwei Drittel Amtszeit und zweihundert Seiten!

Zwei Drittel der aktuellen Amtsperiode von Bürgermeister und Gemeinderat sind vorbei. "Die Reischenau" ist während dieser Zeit über 200 mal erschienen und fast genauso oft konnten Sie an dieser Stelle über gemeindliche Anliegen, und Arbeiten lesen.



## Rathaus News

In den "Rathaus News" erfahren Sie wöchentlich über Positives, Ärgerliches, Erfolge, Fortschritte, Rückschläge und Probleme. Ich versuche Ihnen die (aus meiner Sicht) interessantesten Geschehnisse der Gemeindearbeit näher zu bringen. Über die Internetseite des Marktes und via Facebook erreichen die Infos auch viele unserer Bürgerinnen und Bürger im Urlaub, auf Dienstreisen oder anderen Abwesenheiten. Weiterhin viel Spaß beim Lesen!

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertages „Christi Himmelfahrt“ muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 19 auf

**Freitag, 4. Mai 2018**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Textbeiträge bei der Annahmestelle ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses

Am Dienstag, 08.05.2018, findet um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses statt. Alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger sind hierzu herzlich eingeladen.

#### **Vorläufige Tagesordnung:**

1. Genehmigung der Niederschrift über die 46. Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses (öffentlicher Teil) vom 10.04.2018
  2. Sanierung der Turnhalle - Festlegung der technischen Ausstattung, Detailplanung
  3. Vergabe Straßenbeleuchtung - Holzara-B300
  4. Gestaltung Lindenplatz in Grünenbaindt - Bepflanzung rund um die Kapelle
  5. Baumbeurteilung Kastanienbäume Riegerweg/Schlossbergstr. - weiteres Vorgehen
  6. Antrag auf isolierte Befreiung - Errichtung einer Gartenhütte - Dinkelscherben, Anna-Stobitzer-Ring
  7. Antrag auf Baugenehmigung - Neubau eines Bürogebäudes mit Lager - Häder, St.-Stephan-Str. 3
  8. Antrag auf Baugenehmigung - Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage - Dinkelscherben, Rohrbergstr. 1
  9. Antrag auf Baugenehmigung - Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage - Oberschöneberg, Maienbergstr. 3a
  10. Antrag auf Baugenehmigung - Errichtung eines Mehrfamilienhauses - Dinkelscherben, Auer Kirchweg
  11. Antrag auf Baugenehmigung - Errichtung von zwei Doppelhaushälften - Dinkelscherben, Geldhauserweg
  12. Antrag auf Baugenehmigung - Errichtung eines Einfamilienhauses - Dinkelscherben, Geldhauserweg
  13. Antrag auf Baugenehmigung - Errichtung eines Einfamilienhauses - Fleinhausen, Römerstraße 5
- Bekanntgaben, Anfragen, Sonstiges

### **Straßensperrung**

Wegen des Maimarkts ist die Augsburgener Straße am Sonntag, 6.5.2018, von 5.00 bis 20.00 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt. Wir bitten, die Parkbuchten freizuhalten. Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge werden entfernt. Eine Zu- und Abfahrt der Anlieger ist in diesem Zeitraum ebenfalls nicht möglich. Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

## Terminkalender

#### **Samstag, 05.05.18**

- 20.00 Uhr Schnupper- und Wanderfreunde, Monatsversammlung
- 20.00 Uhr Jagdgenossenschaft Grünenbaindt, Jahreshauptversammlung, Vereinsheim Grünenbaindt

#### **Sonntag, 06.05.18**

- Maimarkt in der Augsburgener Straße
- 15.00 Uhr Konzert der Bläuerschule der Musikvereinigung, Aula der GMS Dinkelscherben
- 14.00 Uhr und 14.30 Uhr Bilderbuch-Kino in der Gemeindebücherei Dinkelscherben
- ab 13.00 Uhr Kuchenparadies des Kath. Frauenbundes im Pfarrzentrum
- 10.00 Uhr - 16.00 Uhr Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet

#### **Dienstag, 08.05.18**

- 14.00 Uhr Seniorenkreis „Gute Freunde“, Seniorennachmittag, Beginn m. d. Maiandacht St. Anna Kirche

#### **Mittwoch, 09.05.18**

- 20.00 Uhr Jagdgenossenschaft Breitenbronn, Versammlung, Bürgerhaus Breitenbronn

#### **Donnerstag, 17.05.18**

- 20.00 Uhr BRK-Bereitschaftsabend, Rot-Kreuz-Saal Pfarrzentrum
- 19.30 Uhr Faschingsfreunde Oberschöneberg, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Vereinsheim Oberschöneberg

#### **Freitag, 18.05.18**

- 20.30 Uhr Kleintierzuchtverein Reischenau, Monatsversammlung, Alte Schule Anried
- 14.00 Uhr Seniorenkreis Gute Freunde, Seniorennachmittag
- 20.00 Uhr TSV Dinkelscherben, Jahreshauptversammlung, Sportheim

#### **Mittwoch, 30.05.18**

- 20.00 Uhr SPD-Ortsverein Dinkelscherben, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

#### **Samstag, 02.06.18**

- BRK Altpapier- und Altkleidersammlung

#### **Donnerstag, 14.06.18**

- 20.00 Uhr BRK-Bereitschaftsabend, Rot-Kreuz-Saal

#### **Freitag, 22.06.18**

- 20.00 Uhr Bücherei Oberschöneberg, Lesetreff Sommerfest der Musikvereinigung im Rathausgarten

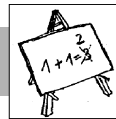
#### **Samstag, 23.06.18**

- Sommerfest der Musikvereinigung im Rathausgarten

#### **Mittwoch, 27.06.18**

- 20.00 Uhr SPD-Ortsverein Dinkelscherben, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

## Beginn des redaktionellen Teils



## Schulnachrichten



### **Helen-Keller-Schule Dinkelscherben**

#### **Helen-Keller-Schule Dinkelscherben gewinnt Fußballturnier in Aichach**

Am Mittwoch, den 25. April, fand im Landkreis-Stadion in Aichach ein Fußballturnier statt, an dem auch die Mannschaft der Helen-Keller-Schule teilnahm. Nachdem das Team aus Königsbrunn absagen musste, gingen neben den Dinkelscherbenern sechs weitere Mannschaften aus Augsburg, Friedberg, Ursberg, Dillingen, Ichenhausen und schließlich Aichach an den Start. So hatte man sich darauf geeinigt, dass jede Mannschaft ein Spiel gegen jeden Gegner zu absolvieren hat und am Schluss die erreichten Punkte addiert werden. Bei einem Einstand sollte dann das Torverhältnis entscheiden.



Die Mannschaft der Helen-Keller-Schule Dinkelscherben beim Aufwärmen vor dem ersten Spiel.

Schon gleich im ersten Spiel lagen die Dinkelscherbener Schüler durch ein Gegentor der Mannschaft aus Ursberg mit einem Treffer zurück. Mit ihrem Mannschaftsbetreuer Marco Schick schafften es die acht Jungs aber, ihre Nerven im Zaum zu halten und das Spiel sogar noch mit 5:1 für sich zu entscheiden. Nun hieß es, sich diesen frühen Erfolg nicht zu sehr in den Kopf steigen zu lassen und die Gegner weiterhin ernstzunehmen. So konnten dann auch Mannschaften wie Dillingen und Friedberg, gegen die Dinkelscherben im letzten Turnier verloren hat, geschlagen werden. Da das Helen-Keller-Team nur einen Auswechselspieler auf der Bank sitzen hatte, war es vor allem der guten Abwehrarbeit und dem hohen Laufeinsatz der Spieler zu verdanken, dass Dinkelscherben bis zum Schluss des Turniers kein einziges Spiel abgeben musste und, so die Stimme des Organisators, „in einer anderen Liga gespielt hat“!

Dinkelscherben konnte alle zu erreichenden 18 Punkte „nach Hause“ holen und auch die Tordifferenz von 15:2 kann sich sehen lassen. Dillingen, Friedberg und Augsburg erreichten jeweils 12 Punkte, doch das Team aus Dillingen konnte durch das beste Torverhältnis (13:3) den zweiten Platz sichern.



## Bücherei



### Gemeindebücherei Dinkelscherben

#### im Pfarrzentrum

**Sie finden uns im Internet unter:**

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.

**Bilderbuch-Kino**  
am Marktsonntag 6. Mai 2018

Beginn ist um 14.00 Uhr und  
14.30 Uhr. Dauer jeweils ca. 20 Minuten.

Wir laden alle Kinder von  
3 – 6 Jahren herzlich dazu ein.

Für die Großen gibt's im Pfarrzentrum  
Kaffee und hausgemachten Kuchen vom  
Katholischen Frauenbund.

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
Das Büchereiteam

Gemeindebücherei Dinkelscherben • Auer Kirchweg 2  
Eintritt 1,20 € U6 - Wir versenden diesen als Dankeschön beim Kauf neuer Kinderbücher



### Pfarrbücherei Häder

**im Verbund mit der Gemeindebücherei**  
**Dinkelscherben**

#### „Acht Berge“

**von Paolo Cognetti**

Wagemutig erkunden Pietro und Bruno als Kinder die verlassenen Häuser des Bergdorfs, streifen an endlosen Sommertagen durch schattige Täler, folgen dem Wildbach bis zu seiner Quelle. Als Männer schlagen die Freunde verschiedene Wege ein. Der eine wird sein Heimatdorf nie verlassen, der andere zieht als Dokumentarfilmer in die Welt hinaus. Doch immer wieder kehrt Pietro in die Berge zurück, zu diesem Dasein in Stille, Ausdauer und Maßhalten. Er ringt mit Bruno um die Frage, welcher Weg der richtige ist. Stadt oder Land? Gehen oder Bleiben? Was zählt wirklich im Leben?

*Roman*

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben



### Blärschule der Musikvereinigung Dinkelscherben e.V.

#### **Herzliche Einladung zum Konzert der Bläser- und Streicherschule!**

Am Sonntag, den 06.05.2018, findet um 15 Uhr das alljährliche Konzert der Blärschule der Musikvereinigung in der Aula der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben statt. Die Schüler werden solistisch oder in kleinen Gruppen auftreten und so ihr Können zeigen und einen Einblick in die verschiedenen Unterrichtsangebote der Blärschule geben. Auch das Nachwuchsorchester der Musikvereinigung und das neu gegründete Streichorchester der Streicherschule werden einige Stücke spielen und so die Fertigkeiten der jungen Musiker im Zusammenspiel unter Beweis stellen.

Im Anschluss an das Konzert gibt es die Möglichkeit verschiedene Instrumente kennen zu lernen und auszuprobieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### **Erfolg für Jugendkapelle und** **Nachwuchsorchester**

**beim Wertungsspiel in Diedorf**





Tolle Ergebnisse erzielten die beiden Jugendorchester der Musikvereinigung am 21.04.2018 beim Wertungsspiel in Die-dorf. Das Nachwuchsorchester trat in der Grundstufe mit den beiden Stücken „Excelsior!“ und „Irish Dream“ an und konnte mit 88 Punkten einen sehr guten Erfolg erzielen.

In der Mittelstufe, in der die Jugendkapelle beim Wertungsspiel antrat, war die Konkurrenz groß. 5 weitere Orchester wurden in der gleichen Stufe bewertet. Die Jugendkapelle erspielte sich mit den beiden Stücken „Variazioni in Blue“ und „Where Eagles Soar“ einen ausgezeichneten Erfolg mit 91 Punkten und konnte sich somit über das beste Ergebnis in der Mittelstufe freuen.

Wir gratulieren den jungen Musikern und Dirigent Gerhard Kratzer herzlich zu den tollen Ergebnissen!

Musikvereinigung  
Dinkelscherben e.V.

## Konzert der Bläuserschule

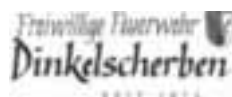
am Sonntag, 6. Mai 2018  
15:00 Uhr

in der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben

**Eintritt frei!**

Mitwirkende: Schüler(Innen) der Bläuserschule sowie das Nachwuchsorchester  
und das Streichorchester der Musikvereinigung Dinkelscherben e.V.

## Freiwillige Feuerwehr Dinkelscherben



### **Florianswallfahrt**

Am Freitag, 4. Mai 2018, findet die gemeinsame Florianswallfahrt nach Vio-lau statt.

Der Treffpunkt ist um 17:15 Uhr in Uniform am Feuerwehrgerä-tehaus.

Wir freuen uns auf eine gute Beteiligung.

Eine besondere Einladung zur Teilnahme an der Wallfahrt ergeht an die ehemaligen Aktiven.

*Die Vorstandschaft*



## Heimatverein Reischenau e.V.

### **Ausstellung mit Bildern von Philomena Kemper**



Ab 6. Mai 2018 sind im Dinkel-scherbener Heimatmuseum im Zehentstadel (Augsburger Str. 27) Bilder der Dinkelscherbener Male-rin Philomena Kemper (1926-2017) zu sehen. In ihrem Schaffen hat sich Philomena Kemper v. a. Orts-ansichten und Landschaften aus der Reischenau sowie Blumen-darstellungen gewidmet. Während der Öffnungstage können Bilder der Malerin auch erworben wer-den.

### **Die Ausstellung ist an folgenden Tagen zu sehen:**

Sonntag, 6.5.2018, von 10.00 bis 16.00 Uhr

Sonntag, 13.5.2018, von 13.00 bis 16.00 Uhr

Sonntag, 3.6.2018, von 13.00 bis 16.00 Uhr

Der Eintritt ist frei.



## Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

### **Unser Kaffeenachmittag im Pfarrsaal am 06.05.2018**

#### **Marktsonntag**

Am Marktsonntag, den 06.05., bieten wir im Pfarrsaal Kaffee und Kuchen an. Nach Ihrem Bummel über den Markt und durch die örtlichen Ladengeschäfte möchten wir Sie alle recht herzlich dazu einladen. Angeboten wird, wie schon Tradition geworden, meterweise selbst gebackener Kuchen und Kaffee. Unser Kuchenbuffet ist ab 13.00 Uhr für Sie geöffnet. Gerne können Sie Ihren Kuchen auch mit nach Hause nehmen. Der Reinerlös wird von uns, wie immer, für soziale Zwecke gespendet.

Da ohne ihre **Mithilfe** diese Veranstaltung nicht möglich ist, bitten wir alle unsere fleißigen BäckerInnen um ihre leckeren **Spenden**. Die Kuchen können ab 12.30 Uhr in der Pfarrsaalkü-che abgegeben werden.

*Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur*

## Schnupper- und Wanderfreunde Dinkelscherben e.V.

### **Monatsversammlung**

Herzliche Einladung an alle Mitgliederinnen und Mitglieder zur Monatsversammlung am 5. Mai 2018, Beginn 20 Uhr, im Ver-einslokal Dt. Haus.

Am Vatertag, 10. Mai 2018, treffen wir uns ab 12 Uhr Mittag auf der "Hohen Reute" bei Saulach.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

*Die Vorstandschaft*

**Veranstaltungen aus Ihrem Ort.**

**Jetzt aktuell auf ...**

**www.localbook.de**

## **Sozialverband VdK Bayern e.V. Ortsverband Dinkelscherben**

### **Muttertagsausflug**

Der VdK-Ortsverband Dinkelscherben fährt am Samstag, 12.05.2018, nach Benediktbeuren. Am Vormittag wird das Kloster besichtigt, am Nachmittag wird in der Nähe der Muttertag gefeiert. Der Bus fährt um 8 Uhr an der Schule ab und um 8:05 Uhr am Spital. Die Vorstandschaft wünscht allen Teilnehmern eine angenehme Reise.



### **TSV Dinkelscherben 06 e.V. Dinkelscherben - TSV**

### **Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung des TSV Dinkelscherben 06 e. V.**

Am Freitag, 18.05.2018, um 20.00 Uhr, findet im Sportheim am Kaiserberg die ordentliche Mitgliederversammlung des TSV Dinkelscherben 06 e. V. statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Vorstandes
4. Berichte der Abteilungsleiter
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprachen über die Berichte
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Ehrungen
10. Wünsche und Anträge

Wir laden alle Mitglieder und Gönner des Vereins herzlich ein.

*Die Vorstandschaft*

### **Abt. Fitness & Aerobic**

#### **Einladung zur Jahreshauptversammlung der Fitnessabteilung**

Am Mittwoch, den 16. Mai, findet um 19.30 Uhr im Sportheim die Jahreshauptversammlung der Fitnessabteilung statt. Alle Mitglieder und Interessierte sind herzlich eingeladen!

#### **Tagesordnung:**

- Begrüßung
- Bericht der Abteilungsleiterin
- Kassenbericht
- Neuwahlen
- Sonstiges, Wünsche, Anregungen

Eingeladen sind an diesem Tag ganz ausdrücklich auch die Teilnehmer an unseren Angeboten, Mütter und Väter unserer Turnkinder und Interessierte am Fitnesssport.

In diesem Sinne: Bis bald!

*Katy Albrecht, Abteilungsleiterin*

## **Anried**

### **Gartenbauverein Anried und Umgebung**

#### **Besichtigung des Fischereihofs Salgen**

Wie bereits in der Jahreshauptversammlung angesprochen, besichtigen wir am **Freitag, den 18.05.18, von 14:00 bis ca. 16:00 Uhr** den Fischereihof Salgen. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen. Abfahrt ist um **13:00 Uhr**. Um einen Überblick über die Teilnehmerzahl zu erhalten und zur Bildung von Fahrgemeinschaften, bitten wir um Anmeldung unter Tel. 2608 spätestens bis zum 09.05.18.

## **Vorankündigung**

Der gemeinsam mit den Gartenbauvereinen Dinkelscherben und Oberschöneberg veranstaltete Sensenkurs findet am 16. Juni statt.

*Die Vorstandschaft*

## **Breitenbronn**

### **Jagdgenossenschaft Breitenbronn**

#### **Einladung**

Zur ordentlichen Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Breitenbronn am Mittwoch, **09. Mai 2018**, laden wir alle Jagdgenossen herzlich ein.

Ort: Bürgerhaus Breitenbronn, Beginn 20.00 Uhr

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer, Entlastung des Kassiers
6. Bericht des Jagdpächters
7. Neuwahl des 2. Vorstandes
8. Verwendung des Pachtschillings
9. Wünsche und Anträge

*Marz, Jagdvorsteher*

## **Ettelried**

### **Rauhenbergschützen Ettelried**

#### **Termine**

Fr. 04. Mai 18	Übungsschießen Standaufsicht: Bernhard Potsch 19:00 Uhr Jugendschießen
Sa. 05. Mai 18	18:00 Uhr Jugendschießen

Beim letzten Reischenaupokal waren bei uns die Schützen aus Fleinhausen zu Gast, die mit 20 Teilnehmern sehr stark vertreten waren. In der Altersklasse hatten wir mit 355 : 540 Ringen und in der Gesamtwertung mit 1361 : 1420 Ringen deutlich das Nachsehen. In der Jugendklasse zeigten sich die Ettelried von deren besten Seite und gewannen mit 611 : 591 Ringen. Im Einzelnen waren dabei: Kerstin Schmid (116), Sarah Glogger (142), Benedikt Erdt (144), Florian Nelles (147) und Korbinian Erdt (178 Ringe).

#### **Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.**



**lb localbook.de**

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

## Fleinhausen

### Reit- und Fahrverein Reischenau

Eintritt frei  
Ein tierisches Vergnügen  
10. Mai 2018 ab 11:00 Uhr  
Am Reitplatz in Fleinhausen

- Butterfly Horsecwork  
– Lisa Reppeler
- Volkstanzgruppe  
Reitanlage Haber
- Hundezentrum  
Günzburg
- Kutschfahrten
- Ponyreiten
- Und vieles mehr

Fürs leibliche Wohl ist gesorgt!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
[www.reitverein-reischenau.de](http://www.reitverein-reischenau.de)

## Grünenbaindt

### Jagdgenossenschaft Grünenbaindt

#### Einladung

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Grünenbaindt findet am Samstag, den 05.05.2018, um 20:00 Uhr im Vereinsheim statt.

Hierzu sind alle Jagdgenossen herzlich eingeladen.

Tagesordnungspunkte:

Siehe Ausgabe der letzten Ausgabe

Die Vorstandschaft

### Schützenverein Edelweiß Grünenbaindt e.V.

#### Termine

Freitag, 04.05.18

**Übungsschießen**

Standaufsicht

Werner Stöckle, Andreas Walter

Freitag, 11.05.18

**Übungsschießen**

Standaufsicht

Konrad Rolle, Rosi Kraus

Die Vorstandschaft

## Häder

### Pfarreiausflug zu Pfr. Gugler

Am Sonntag, den 27. Mai 2018, fahren wir zu Pfr. Gugler nach Aichach. Im Anschluss an das Mittagessen wird er uns Bilder zeigen von seiner Privataudienz beim Papst letztes Jahr. Dann fahren wir weiter nach Haunswies auf den elterlichen Hof von Pfr. Gall. Unsere dritte Station wird das Schloss Scherneck sein, wo wir spazieren gehen, Kaffee trinken oder Brotzeit machen können. Für Kinder und Jugendliche gibt es dort Fußballgolf, wenn sie das mal ausprobieren wollen.

Abfahrtszeiten: 11 Uhr am Pfarrhof in Dinkelscherben, 11.05 Uhr in Lindach, 11.08 Uhr in Neuhäder, 11.10 Uhr Bushaltestelle Häder, 11.13 Uhr Schempach

Melden Sie sich recht bald an, Pfr. Gugler und Pfr. Gall freuen sich auf einen vollen Bus. Es dürfen sich gerne Leute aus der gesamten Pfarreiengemeinschaft anmelden bei Pia Hauser, Tel. 2377, solange Plätze im Bus frei sind.

## Oberschöneberg



### Schützenverein Reischenau-Oberschöneberg

#### Vatertagsfest 2018 auf der Hohen Reute bei Saulach

Der Schützenverein lädt alle Bürgerinnen und Bürger aus nah und fern zu unserem traditionellen Vatertagsfest auf der Hohen Reute bei Saulach ein. Genießt bei uns so manche gemütliche Stunde, mit Kaffee und Kuchen und Deftigem vom Grill. Auch gekühlte Getränke sind reichlich vorhanden. Wir starten in diesem Jahr wieder ab 12:00 Uhr.

Natürlich feiern wir wieder bei jeder Witterung.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Das Vatertagsteam des Schützenvereins

#### Aufbau und Abbau des Vatertagsfests

Wir hoffen auf zahlreiche helfende Hände beim Auf- und Abbau des Festes.

Beginn Aufbau ist Mittwoch, 09. Mai, ab 17:00 Uhr. Treffpunkt Vereinsstadel.

Der Abbau findet am Freitag, 11. Mai, ab 9:00 Uhr statt. Treffpunkt auf der Hohen Reute.

Vielen Dank für eure Mithilfe.

Die Vorstandschaft

## Ried

### Krieger- und Soldatenverein Ried

#### Kriegerwallfahrt zur Scheppacher Kapelle

Der Krieger- und Soldatenverein Ried nimmt am 13. Mai 2018 wieder an der Kriegerwallfahrt zur Scheppacher Kapelle teil. Treffpunkt ist um 9 Uhr am Weiherhof. Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.

Die Vorstandschaft



**localbook.de**

Das lokale Nachrichten-Portal von LINUS WITTICH.





## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried- Dinkelscherben-Welden

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118;  
E-Mail: pfarramt.zusmarshausen@elkb.de

### Gottesdienste von 03.05. bis 12.05.2018

#### Sonntag, 6.05.:

##### 9.00 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:

Gottesdienst (Lektor Kurt Bäßler) - anschließend Kirchenkaffee

##### 10.30 Uhr, Gnadenkirche, Adelsried:

Gottesdienst mit Abendmahl (Lektor Kurt Bäßler)

Die Gaben am Ende der Gottesdienste sind für die eigene Gemeinde bestimmt.

#### Mittwoch, 9.05.:

##### 20.00 Uhr, Spitalkapelle Dinkelscherben:

Evang.-Kath. Nachtgebet

#### Christi Himmelfahrt, 10.05.:

##### Gottesdienst Omnibus „Einer für alle“, im Freien

10.30 Uhr, Wasserwachthaus am Rothsee:

Musikalisch umrahmt wird der Gottesdienst vom Posaunenchor.

(Diakon Matthias Schrank und Team)

Die Gaben am Ende des Gottesdienstes sind für die eigene Gemeinde bestimmt.

### Veranstaltungen von 03.05. bis 12.05.2018

**Offenes Singen - Für alle:** Montag, 7.05., 18.30 bis 19.30 Uhr, Gnadenkirche, Adelsried. Kontakt: Diakon Matthias Schrank, Tel. 08293 - 254 30 60, E-Mail matthias.schrank@elkb.de

#### Eltern-Kind-Gruppen:

in Dinkelscherben: Infos im Pfarrbüro, Tel. 08291 - 315

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 09:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag von 16:30 - 18:00 Uhr

Tel.: 08292/95131-0 - Fax: 08292/95131-20

E-Mail: pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de

Internet: www.pg-dinkelscherben.de

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpertkirche im Internet übertragen.

### Termine

#### Sonntag, 6. Mai

ab 13:00 **Maimarktkaffee** - Der Kath. Frauenbund lädt zu Kaffee und Kuchen in den Pfarrsaal ein

#### Dienstag, 8. Mai

14:00 **Maiandacht** in der St.-Anna-Kirche, anschl. Seniorennachmittag im kleinen Pfarrsaal

#### Mittwoch, 9. Mai

20:00 **Ökum. Nachtgebet** in der Spitalkapelle

#### Donnerstag, 10. Mai

**Sternwallfahrt nach Fleinhausen**, dort um 9.00 Uhr Festgottesdienst vor dem Vereinsheim - musik. gest. von der Musikvereinigung - anschl. gemütliches Beisammensein

Bei Regen ist die Hl. Messe um 9.00 Uhr in der St.-Simpert-Kirche und das Essen im Pfarrsaal

#### Sonntag, 13. Mai

18:30 **Maiandacht mit Frauensegnung** an der Grotte - gestaltet vom Kath. Frauenbund - (bei Regen in der Kirche)

### Gottesdienstordnung

#### Samstag, 5. Mai, Kollekte für den Katholikentag

**Dinkelscherben** 18:30 St. Anna: Rkr u. BG

**Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: VAM f. Eduard Altstetter / Maria u. Josef Zech / Katharina Steininger (JM) u. verst. Angeh. / Wagner Pius (JM) / 30er-Messe f. Helma Keppeler / Josef u. Walburga Kraus u. Peter Miller / Dieter Rödiger

**Fleinhausen** 19:00 Bittgang z. Endres-Kreuz, dort um 19:30 M f. Jakob Kempfer / verst. Verw. Fendt

**Grünenbaindt** 19:00 Bittgang zum Endres-Kreuz, dort um 19.30 M

#### Sonntag, 6. Mai, Kollekte für den Katholikentag

**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Konvent der MC

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M mit Kinderpredigt f. Anton Gleich (JM) / Luise Hartmann (JM) / Lindenfelser, Mayr, Seniw / Genovefa Braun / Verstorbene der Familie Fahrner

**Dinkelscherben** 18:00 St.-Anna-Kirche: Kindermaiandacht

**Anried** 19:00 Maiandacht

**Ettelried** 10:00 M f. Johann u. Theresia Ellenrieder / Kreszenz, Engelbert u. Jürgen Höck

**Ettelried** 19:00 Maiandacht

**Grünenbaindt** 8:30 M zu Ehren der lb. Muttergottes zum Dank

**Grünenbaindt** 19:00 Maiandacht

**Häder** 8:30 Kapelle: M f. verst. Eltern Maria und Johann Wiedemann / Mathilde u. Heinz Just / Georg Leutenmayr (1. JM) / Michael Mayer (Lindach) / 30er M. f. Anna Walter

**Häder** 12:00 Kapelle: Konvent in der Kapelle

**Häder** 19:00 Kapelle: Maiandacht

#### Montag, 7. Mai

**Anried** 19:00 Bittgang nach Ettelried

**Ettelried** 19:30 M

**Häder** 19:00 Bittgang nach Schempach, anschl. dort M f. Peter Schweinberger u. Helene Hauser

#### Dienstag, 8. Mai

**Dinkelscherben** 14:00 Maiandacht i. d. St.-Anna-Kirche, anschl. Seniorennachmittag im Pfarrsaal

**Anried** 19:30 M

**Ettelried** 19:00 Bittgang nach Anried

**Fleinhausen** 19:00 Maiandacht

**Grünenbaindt** 19:00 M f. Johann u. Antonie Unger - Bittgang von Gabelbach

**Häder** 8:30 Kapelle: Rkr

#### Mittwoch, 9. Mai

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: Wortgodi.

**Dinkelscherben** 18:15 Bittgang nach Au

**Dinkelscherben** 19:00 Au: M f. alle Verstorbenen von Au

**Häder** 18:30 Bittgang nach Au

#### Donnerstag, 10. Mai, Christi Himmelfahrt

**Dinkelscherben** 7:50 Bittgang nach Fleinhausen, dort um 9.00 Uhr Festgottesdienst

**Anried** 8:00 Bittgang nach Fleinhausen, dort um 9.00 Uhr Festgottesdienst

**Ettelried** 7:45 Bittgang nach Fleinhausen, dort um 9.00 Uhr Festgottesdienst

**Fleinhausen** 8:15 Bittgang

**Fleinhausen** 9:00 Festgottesdienst vor dem Vereinsheim - musik. gest. von der Musikvereinigung - Albert Gemeinhardt jun. / Mathias Kaiser u. Walter Kuntscher / Johann und Kreszentia Hartmann und zum Wundertätigen Kreuz, anschl. gemütliches Beisammensein.

Bei Regen ist die Hl. Messe um 9.00 Uhr in der St. Simpert Kirche und das Essen im Pfarrsaal.

**Grünenbaidt** 8:30 Bittgang nach Fleinhausen, dort um 9.00 Uhr Festgottesdienst

**Häder** 9:00 Messe in Fleinhausen

**Freitag, 11. Mai**

**Dinkelscherben** 9:30 Altnh.: M

## Pfarreien

### Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

#### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:**

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz:** In Ried Mo. – Sa. um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluss / bei 10.00 Uhr-Messe um 9.30 Uhr, in Oberschöneberg Mo/Die/Fr. 16.30 Uhr und vor den Gottesdiensten, in Breitenbronn immer vor den Gottesdiensten.

#### **Samstag, 05.05., Hl. Godehard, Bischof von Hildesheim**

**Ried** 19.00 Vorabendmesse -anschl. BG: Josef Meier und verstorbene Angehörige, Josef und Anna Kraus, Franz und Mathilde Geh und Angehörige, nach Meinung zu Ehren der hl. Muttergottes

#### **Sonntag, 06.05., 6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Kollekte für den Katholikentag

**Oberschöneberg** 08.30 Pfarrgottesdienst, anschließend Flurumgang: JM Georg Reif und Genovefa Reif, JM Eugen und Walburga Spengler, Berta Käs, Ulrich und Rosa Wiener

**Breitenbronn** 10.00 Sonntagsgottesdienst: JM Elfriede, Franz und Kreszenz Jost, Pius und Lidwina Hoser, Sohn Adolf und Tochter Hedwig

**Ried** 13.30 Maiandacht

**Reischenau** 19.00 Maiandacht in Reischenau

#### **Montag, 07.05., Montag der 6. Osterwoche**

**Breitenbronn** 19.00 Bittgang nach Holzara

**Oberschöneberg** 19.00 Bittgang nach Stadel

#### **Dienstag, 08.05., Dienstag der 6. Osterwoche**

**Ried** 19.00 Flurumgang

#### **Mittwoch, 09.05., Sel. Maria Theresia von Jesu Gerhardinger, Ordensgründerin**

**Breitenbronn** 18.30 Maiandacht

**Breitenbronn** 19.00 Vorabendmesse zum Hochfest „Christi Himmelfahrt“, anschl. BG: Adolf Hoser und Verstorbene der Familien Hoser und Schropp und Anna Kast und alle Angehörige, Annemarie Leitenmayer und Carola Dirsch

#### **Donnerstag, 10.05., CHRISTI HIMMELFAHRT**

**Ried** 08.30 Festgottesdienst zum Hochfest „Christi Himmelfahrt“: JM Brigitte Knöpfle, Gottfried Müller, Cilli Löffler

**Oberschöneberg** 10.00 Festgottesdienst zum Hochfest „Christi Himmelfahrt“: Karl Biberacher und Eltern und Verwandtschaft, Otto und Anna Schmid, Sohn Peter und Verstorbene der Familien Nachtrub, Werner Wilhelm und Ludwig, Ernst Wessinger und Angehörige



## Neues aus Zusmarshausen

## Musikkapelle Gabelbach e.V.

### **Maifesttage 2018**

Vom **4. bis zum 6. Mai 2018** veranstaltet die Musikkapelle Gabelbach nun schon zum vierten Mal die Maifesttage, zu denen wir alle aus nah und fern ganz herzlich einladen möchten.

Die diesjährigen Maifesttage versprechen wieder ein abwechslungsreiches Programm, das bei jedermann für gute Laune sorgen wird.

Unsere bekannte Musikerküche wird im beheizten Festzelt wieder für das leibliche Wohl sorgen. Der Eintritt ist an allen Tagen frei.

## Kulturkreises „ZusKultur“

### **Marktführungen im Mai 2018**

Seit 2016 finden in der warmen Jahreszeit öffentliche Führungen durch den historischen Ortskern Zusmarshausens statt. Lassen Sie sich ein auf eine Zeitreise durch den Markt Zusmarshausen. Entdecken Sie seine schönen Seiten, seine lange und ereignisreiche Vergangenheit. Wandeln Sie mit uns auf den Spuren der Römer, die hier an der Zusam gemeinsam mit den Kelten siedelten, der deutschen Reisekönige des frühen Mittelalters und vieles mehr bis in die Zeit des Zweiten Weltkrieges. Erfahren Sie vor der ehem. Posthalterei (heute Hotel „Die Post“) mehr über die nicht nur romantische Postkutschzeit.

Die nächste Führung findet am Sonntag, 06.05.2018, statt. Sie beginnt um 14:00 Uhr im Gisebert-Haus in der Augsburger Straße und dauert ungefähr 1 ½ Stunden. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Neben den öffentlichen Führungen können auch individuelle Gruppenführungen gebucht werden.

**Kosten:** Erwachsene: 3,- €, Kinder bis 16 Jahren sind frei, Gruppenführung: 30 €.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger aus dem Markt Zusmarshausen und den umliegenden Orten sind herzlich zu den Marktführungen eingeladen. Der Kulturkreis ZusKultur freut sich auf Sie.



## Was sonst noch interessiert

### Apothekendienst

05.05.2018 Mozart-Apotheke Fischach

06.05.2018 Apotheke Westliche Wälder Diedorf

#### Impressum

#### **Die Reischenau**

Amthliches Bekanntmachungsorgan des

Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaidt,

Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben  
für den sonstigen Inhalt und den Anzeigentel:  
Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzellexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



### Holz- & Bautenschutz

**Thomas Krauß**

Ihr zuverlässiger Allrounder  
Alt- & Neubausanierung

- Parkett- & Laminatverlegung
- Türen- & Fenstermontage

Am Altanger 6 | 86450 Zusamzell  
Tel.: 08296 – 96 97 10 | Mobil: 0171 – 85 69 246  
E-Mail: krauss-holzundbautenschutz@t-online.de



- Innen- & Dachausbau
- Montagen aller Art
- Beschichtungen
- Gipsarbeiten



- ANZEIGE -

# Endlich Frühling

## Die Gartenarbeit kann beginnen

Obstbäume brauchen regelmäßigen Schnitt

Bereits ab März zücken deutsche Obstanbauer täglich ihre Schemen und Sägen und pflegen die Kunst des Baumschnitts.

Wer sie beherrscht, schafft die Basis für gesunde Gehölze mit aromatischen Früchten. Denn der wichtige Winterschnitt sorgt für mehr Licht und Luft zwischen den Ästen und gibt Kraft für die kommende Saison. Aber auch Hobbygärtner sollten auf einen regelmäßigen Obstbaumschnitt Wert legen. Wird nur alle paar Jahre stark eingegriffen, wachsen anschließend viele neue Äste und es fehlt dem Gehölz an Kraft für die Blütenbildung. „Die Folge sind stark schwankende Erträge“, erklärt Michael Müller, Gartenbaumeister für Obstbau aus Neuwied. Besser ist ein regelmäßiges, leichtes Stutzen zweimal im Jahr. Das Herausschneiden alter Äste beim Winterschnitt

vor dem Austrieb dient dazu, die Verjüngung anzuregen. Zudem rät der Experte, im Juli oder August die so genannten Wasserschosse herauszureißen. Diese Äste beschatten die Früchte, wodurch sie weniger Zucker und damit Aroma bilden können. Sonnenlicht und Luft sollten immer bis ins Innere des Baumes vordringen können, da ansonsten Pilzkrankheiten und Schädlinge begünstigt werden.

Wer die Kunst des Baumschnitts beherrscht, kann sich auf reiche Ernte freuen.

Fotos: S.H.exclusiv - Fotolia



## Pergola-Markise

Hausbesitzer, die das Outdoor-Feeling ungestört genießen wollen, können zum Beispiel eine Pergola-Markise, eine Kombination aus Markise und Vorbau, wählen. Der Vorteil solcher Modelle ist, dass ihnen Stützpfeiler auch bei Wind und Wetter einen stabilen Stand geben. Gleichzeitig kann eine Pergola-Markise wie etwa die Pergolino von Klai-ber architektonische Akzente setzen. Mit bis zu 42 Quadratmetern Tuchfläche beschattet die filigrane Markise auch große Flächen. Wer das Essen oder Feiern im Freien nicht wegen einen Regenschauers unterbre-

chen will, hat die Möglichkeit, die Markise mit einem speziell imprägnierten Tuch wetterfest zu machen. Und wem seine Privatsphäre besonders wichtig ist, kann sich mit zusätzlichen Seitenbespannungen vor Nachbarsblicken - und auch vor störender Blendung durch die Morgen- oder Abendsonne - schützen. Von Vorteil sind die verschiedenen Bodenbefestigungsmöglichkeiten. Ganz ohne Fundament und Bodenverschraubung funktioniert beispielsweise eine Befestigung in Blumenkübeln, die dekorativ bepflanzt werden können.

## Hochbeete & Terrassen

Wir haben die Lösung.

Vorbeikommen, anfassen und testen!

Diesen Sonntag, 06.05.  
Schausonntag 14 - 17 Uhr

**Jochum**  
Holz für Haus und Garten



Gartenhäuser + Carports

Terrassen + Zäune

Schaukeln + Spieltürme

Überdachungen



Augsburger Straße 34 • 86441 Zusmarshausen • ☎ 08291/1888-0 • www.jochum-holz.de

Ihr HolzProfi für Türen - Böden - Terrassen - Überdachung



Alles rund um Haus und Garten

## GARTEN- und Landschaftsbau

Gestaltung - Planung - Visualisierung - Bau - Pflege

Der Frühling ist da! Jetzt ist die richtige Zeit um Ihren Garten auf Vordermann zu bringen - sei es durch Pflege, ein Facelift oder eine komplette Neugestaltung. Wir schaffen Lebensräume für die menschliche Seele unter Berücksichtigung der Ortskraft.

Kontaktieren Sie uns jetzt! Wir erstellen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Rufen Sie uns an unter **08272-992547** und vereinbaren Sie einen Termin

oder schreiben Sie eine Mail an **info@taf-services.de**  
**www.taf-services.de**



## Jetzt ist Markisenzeit



Markise, Terrassendach, Insektenschutz, Sichtschutz, neues Tuch, Reparatur oder Ihre Markise elektrifizieren?

**Wir machen das für Sie !!!**



## Rollladen ANDERLIK



**Augsburger Str. 22, 86850 Fischach**

Tel. 08236 - 90204

E-Mail:

info@rollladen-anderlik.de

Fax 08236 - 90205

Internet:

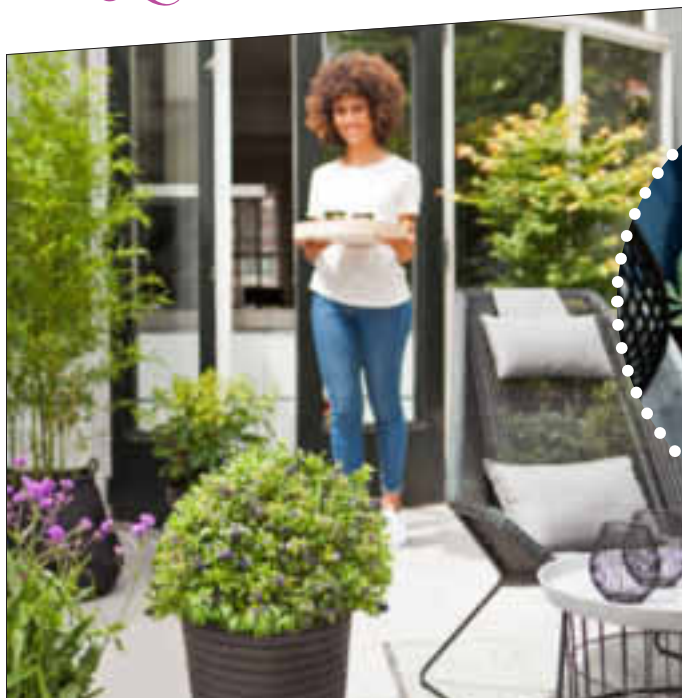
www.rollladen-anderlik.de

- ANZEIGE -

# Endlich Frühling

## Die Gartenarbeit kann beginnen

### Leckere Blaubeeren mit attraktiver Buchsbaumfigur



Fruchthecke  
zum Naschen

Der Anbau von Blau- oder Brombeeren im Kübel auf der Terrasse wird immer beliebter.

Foto: djd/BrazelBerry

(djd). Blau- und Brombeeren sind gesund und lecker. Doch nicht jeder hat einen großen Garten, in dem er die Beerensträucher auch anpflanzen kann. Wer jedoch einen Balkon oder eine Terrasse hat, muss auf selbst angebaute Beeren nicht verzichten, sondern pflanzt sie einfach im Kübel an. Ein großer Nachteil ist allerdings, dass die Pflanzen normalerweise nicht besonders schön aussehen. Bei den BrazelBerry-Beerensträuchern etwa ist das aber ganz anders: Sie sind wunderschöne Zierpflanzen, die gleichzeitig viele leckere Beeren tragen.

#### Alternative zur klassischen Buchsbaumhecke

Im Frühjahr kommt etwa mit der Berry Bux eine solche Sorte neu in den Handel. Ihr Name sagt im Grunde schon alles, denn die Blaubeerpflanze sieht dem Buchsbaum vom Laub und Wuchs her zum Verwechseln ähnlich. Sie hat aber den entscheidenden Mehrwert: Sie produziert im Sommer zahlreiche blaue Vitaminbomben, die so köstlich wie Waldheidelbeeren schmecken. In einem hübschen Pflanzgefäß macht sie auf Balkon oder Terrasse eine tolle,

kugelige Buchsbaum-Figur, während ihre Früchte immer zum Greifen nah sind. Wer etwas mehr Platz hat, kann sich sogar ohne großen Aufwand eine hübsche Fruchthecke zum Naschen als Beeteinfassung oder Terrassenumrandung pflanzen und somit besonders große Erträge erzielen. Eine tolle Alternative zur klassischen Buchsbaumhecke und ein kleines, leckeres Highlight in jedem Familiengarten.

#### Kompakter runder Wuchs

Äußerlich haben die Sorten kaum etwas mit gewöhnlichen Beerenpflanzen gemeinsam. Sie wachsen kompakt, fast rund und ähneln durch ihren hübschen Laubaustrieb und den vielen Blüten im Frühjahr eher einer Lavendelheide. Nur mit dem Unterschied, dass sie im Sommer zahlreiche gesunde Früchte tragen.

Im Sortiment finden sich neben der neuen Sorte auch die drei schön belaubten Blaubeersorten Jelly Bean, Peach Sorbet und Pink Breeze sowie eine kompakte und dornenfreie Brombeere namens Baby Cakes. Weitere Informationen und einen Händler in der Nähe findet man unter [www.brazelberry.de](http://www.brazelberry.de).

**100% Natur pur!**  
getrockneter Geflügelgedung  
in Pelletform  
frühzeitig ausbringen  
**- jetzt wieder da! -**  
rein organisch – keimfrei –  
humusbildend –  
als Volldünger für Blumen,  
Gemüse und Rasen  
unentbehrlich  
10-kg-Sack

Erhalten Sie bei:  
**BAUMARKT  
JETTINGEN-SCHEPPACH  
GmbH & Co. KG**  
Messerschmittstr. 6  
89343 Jettingen-Scheppach  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 8.30 - 19.00 Uhr

**GEFLÜGELHOF  
SEEMILLER**  
Hofstr. 1, 86420 Diedorf/Hausen  
Telefon: 0 82 38/26 81  
E-Mail: [claudia.seemiller@gmail.com](mailto:claudia.seemiller@gmail.com)  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr | Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Floristik als Erlebnis

## Rosen Traum

Wieder neu eingetroffen:  
Teakholz-Objekte

Andrea Meixner, Marktplatz 8, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291/858470, Fax 08291/858471 • [www.blumen-meixner.de](http://www.blumen-meixner.de)  
**Denken Sie an Ihre Vorbestellung für den Muttertag!**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:30 bis 12:30 und 14 bis 18 Uhr, Sa. 8:30 - 13:00 Uhr

**SCHERER**  
Land- und Gartengeräte  
Land- u. Kommunalfachtechnik  
86465 Weiden-Reutern  
Ludwig-Riß-Str. 8 • Tel: 09293/229  
[www.scherer-reutern.de](http://www.scherer-reutern.de)

Ihr Spezialist für  
Forst- u. Gartengeräte

- ANZEIGE -

# Endlich Frühling

## Die Gartenarbeit kann beginnen

### Das kleine Raseneinmaleins

- ANZEIGE -

Beginnen wir bei der Neuanlage: Nährstoffreicher Mutterboden, wenig verdichtet, gut gefräst, planiert mit leichtem Gefälle. Das Saatgut sollte aus 4 - 5 unterschiedlichen Gräsern bestehen. Je höher die Bodentempera-

tur, um so schneller keimen die Samen. Von Mitte Mai bis Mitte September beträgt die Keimdauer 8 Tage, außerhalb dieser Zeit kann es 4 Wochen dauern oder bei einer Aussaat im Spätherbst bis zum Frühling. Ohne wässern

geht es nicht, sonst ist die Keimung unregelmäßig. Bei 10 cm Höhe wird das erste Mal gemäht, dazu sind frisch geschliffene Messer wichtig und es sollte auf der höchsten Stufe gemäht werden.

kontinuierlich gewässert werden. Damit sich keine Pfade im Rasen bilden, ist es gut, nicht immer die gleichen Wege zu gehen. Die letzte Mahd sollte im Herbst auf mittlerer Schnitthöhe ausgeführt werden und anschließend das Schnittgut herausrechnen (Moos wächst noch bei 4 Grad, Gras nur bis 8 Grad). Bei Einhaltung dieser Regeln kann auf Chemie im Rasen gut verzichtet werden.

Foto: K.-U. Häbeler - Fotolia



Katzenlohe 3A  
86500 Kutzenhausen  
Tel. 0 82 38 - 58 02  
Baumschule

**Wildobst und Stauden, Obstbäume,  
Beerenobst, Heckenpflanzen,  
Blühsträucher, Biodünger  
Neu: Maibeere**

**Regional und biologisch**

www.spengler-baumschule.de  
Öffnungszeiten: Samstag von 9.00 - 15.00 Uhr

#### Die Erhaltungspflege:

Die weiteren Schnitte sollten auf mittlerer Höhe erfolgen, zu tiefer Schnitt stresst den Rasen. Nach jeder 3. Mahd sollte mit dem Rechen das Schnittgut aufgenommen werden, dies beugt der Verfilzung des Rasens vor und auch Moos gedeiht weniger. In Trockenperioden weniger mähen und am besten auf der höchsten Stufe des Rasenmähers. Von Mitte Mai bis Mitte August 2 Mal düngen mit je 5 kg Biodünger auf 100 m<sup>2</sup>, dies hält den Rasen vital. Wird der ältere Rasen weiterhin gewässert, hemmt dies die Tiefwurzelbildung. Dadurch wird der Rasen bequem und muss dann




**Husqvarna**



**SMART 5G**  
**GARDENING**  
Willkommen im intelligenten Garten


**NEU IN DINKELSCHERBEN**


**Dein neuer Hausfreund:**  
Mit SMART GARDENING sieht  
Deine Gartenarbeit ganz  
einfach von heute an so aus!


Lass Dich smart  
verwöhnen!


### PREMIUM-TECHNOLOGIE FÜR IHREN RASEN:


[WWW.SMART-GARDENING-WINK.DE](http://WWW.SMART-GARDENING-WINK.DE)

 Niemand wird gestört:  
Du wirst Ihn **nicht**  
**bemerk**en.


 Volle Kontrolle über  
Deinen Mäher – direkt  
über Dein **Smartphone**  
**bedienbar**.

 Erkennt Engstellen und  
**findet seinen Weg**

 Fortschrittliche Naviga-  
tion durch GPS sorgt bei  
komplexen Rasenflächen  
für ein **gleichmäßiges Mä-**  
**hergebnis** (Modell 315X,  
430X u. 450X)

 Arbeitet auch bei Regen:  
Leistung & Power **bei**  
**jedem Wetter**

 **Bewältigt Steigungen**  
von bis zu 45%

 **Zuverlässig** in jeder Lage  
– auch in Hanglagen

 Freie Bewegungsmuster  
für das **perfekte Ergebnis**

- ANZEIGE -

# Endlich Frühling

## Die Gartenarbeit kann beginnen

Die ganz persönliche Wellness-Oase

### „Whirlpool für zu Hause“

Die Fa. Guggemos ist ihr Ansprechpartner

Was gibt es Angenehmeres als sich nach einem harten Tag in einen wohltemperierten Whirlpool gleiten zu lassen und sich sanft der blubbernden Massage hinzugeben. Immer mehr Menschen gönnen sich dieses Vergnügen inzwischen auch hierzulande. Dabei waren Whirlpools bis vor einigen Jahren noch großen Bädern und Wellnesseinrichtungen vorbehalten.

„Inzwischen geht der Trend hin zum eigenen Whirlpool oft sogar kombiniert mit einer Sauna oder Infrarotkabine“, erklärt Arthur Guggemos, der seit 2007 die Geschäftsführung der Guggemos Whirlpool GmbH in Dinkelscherben innehat. Für die Errichtung solch kleiner privater Wellnessoasen ist der Fachmann gefragt. Die Firma Guggemos ist so einer.

In Zusammenarbeit mit verschiedenen anderen Handwerksbetrieben aus der Region erstellt das Guggemos-Team Whirlpools, Saunen, Infrarotkabinen und Saunahäuser nach Maß und alles aus einer Hand. Außerdem übernimmt Guggemos Wartung und Service aller gelieferten Produkte.

#### Idee aus Kanada

Ein Aufenthalt in Kanada brachte 1997 Inhaber Josef Guggemos und seine Söhne auf die Idee, die Sprudelwannen auch in der Reischenau zu vertreiben. Heute reicht das Vertriebsgebiet der Firma Guggemos von Deutschland bis nach Österreich.

Für die exklusiven Whirlpools von Guggemos gibt es keine spezielle Zielgruppe. „Wir haben ältere Kunden ebenso wie ganz junge“, sagt Arthur Guggemos, „viele lassen sich ihre ganz persönliche Wellness-Oase gleich vom Architekten in den Neubau einplanen.“ Kein Wunder. Die Vorzüge des „Sprudelwassers“ sind unbestritten. Wohltuende Massagen und warmes Wasser entspannen Körper

und Geist – schließlich nutzte man schon in der Antike heiße Quellen und die Heilkraft des Wassers. Die so gewonnene Harmonie wirkt sich positiv auf das Arbeits- und Familienleben aus. Guggemos vertreibt Beachcomber Hot Tubs. Die Produkte des kanadischen Familienbetriebes gibt es seit über 40 Jahren. Seither wurden sie immer weiter entwickelt.

#### Besonderheit und Eigenentwicklung

Der Hauptunterschied zu Whirlpools anderer Hersteller ist die außen liegende Technik. Dadurch kann der Pool besser isoliert und die Technik einfacher gewartet werden. Ebenfalls kann eine spezielle Filteranlage, die von uns im Hause installiert wird, angebracht werden. Das hier eingesetzte Glasmaterial sorgt für eine kundenfreundliche Reinigung des Whirlpoolwassers, erklärt Arthur Guggemos.

#### Probepool und Beratung vor Ort

Um die unterschiedlichen Modelle der Beachcomber Hot Tubs beurteilen zu können, empfiehlt er seinen Interessenten ein Testbad in seinen verschiedenen Whirlpools. Technische Details sowie die Besonderheiten von Whirlpools, Saunen und Infrarotkabinen erklärt der Fachmann gerne in einem persönlichen Beratungsgespräch in der neuen Ausstellungshalle und beim Kunden vor Ort.



**20** JAHRE  
GUGGEMOS<sup>®</sup>  
WHIRLPOOL  
GMBH

**SA**

05. MAI 2018  
9.00 - 17.00 UHR

**SO**

06. MAI 2018  
11.30 - 16.30 UHR

IN UNSERER  
AUSSTELLUNG  
IN DINKELSCHERBEN

GUGGEMOS WHIRLPOOL

SCHAUTAGE 2018

WHIRLPOOLS SAUNA WÄRMEKABINEN

FRÜHJAHR-  
WHIRLPOOL-  
AKTION VOM  
15. APRIL -  
31. MAI 2018:

auf alle ausgestellten  
Whirlpools erhalten  
Sie in diesem Zeit-  
raum **15% Rabatt!**

**- 15%**

Besuchen Sie uns  
auch auf:



info@whirlpool-guggemos.de  
www.whirlpool-guggemos.de

Augsburger Straße 64  
86424 Dinkelscherben

Tel.: +49 8292 1061  
Fax: +49 8292 2675



## Bleibende Erinnerung

**(djd/pt)** Am 13. Mai ist Muttertag und die beste Gelegenheit, der Mama mit einer kleinen Aufmerksamkeit „Danke“ zu sagen. Ein liebevoll gedeckter Frühstückstisch, eine Schachtel köstlicher Pralinen oder ein kunstvoll gebundener Blumenstrauß sind schöne Zeichen der Wertschätzung, über die sich jede Mutter freut. Doch Sträuße können welken und Süßigkeiten sind schnell aufgegessen.

Wer ein unvergängliches und gleichzeitig außergewöhnliches Muttertagspräsent sucht, sollte es in diesem Jahr mit einer mehrfach blühenden Hortensie der Endless-Summer-Familie versuchen. Sie blühen mehrmals im Jahr und bringen den ganzen Sommer über immer wieder neue prachtvolle Blütenbälle in intensivem Blau, leuchtendem Rosa oder elegantem Weiß hervor.

*Foto: djd/zu Jeddelloh*

*Sonja's Blumenladen* *Lasst Blumen sprechen*

**Wir haben am Muttertag von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet!**

- **Moderne Sträuße**
- **Gutscheine**
- **Geschenkkideen**
- **Pflanzen für Haus & Garten**
- **Trauerfloristik**
- **Fleurop**
- **Hochzeitsfloristik**

Sonja Bavelaar | Bahnhofstraße 27 | 86424 Dinkelscherben | Fon 08292/1335  
 info@sonjas-blumen.de | www.sonjas-blumen.de

**ZWEIRAD GRIESBERGER**  
 Fahrräder - Motorsägen - Rasenmäher

**Zum Muttertag**

**Winora 7-Gang-Komfortrad**  
 28 Zoll, tiefer Einstieg, Federgabel

**499.- €**

**Inhaber Pelz**  
 Augsburg Str. 3 · 86459 Gessertshausen  
 Tel. 08238/2400

Öffnungszeiten:  
 Di. - Fr. 8.30 - 12.30 + 14.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 8.30 - 13.00 Uhr




## Köstliches zum Muttertag

### Tartelettes mit Schweizer Käse

**Zutaten (für 6 Personen):**  
 250 g Mürbeteig (fertig oder frisch zubereitet), etwas Mehl, 1 Williamsbirne, 1 EL Honig, Saft einer Zitrone, 2 gelbe Äpfel (z.B. Golden Delicious), 100 g Le Gruyère d'Alpage AOP, 1 Zweig Zitronenthymian, 2 EL brauner Zucker

**Zubereitung:**  
 Den Ofen auf 180 °C vorheizen. Tarteletteförmchen (Ø 8-10 cm) fetten und mit Mehl bestäuben. Den ausgerollten Teig als Boden in die Förmchen geben und mit einer Gabel einstechen. Für etwa 10 Minuten blind backen und auskühlen lassen. Die Birne in Würfel schneiden. Honig und Zitronensaft in einer

Schüssel verrühren und die Birnenwürfel dazugeben. Die Äpfel in sehr feine Spalten schneiden, den Le Gruyère d'Alpage AOP fein würfeln. Die Hälfte der Käsewürfel auf den Tartelette-Böden verteilen, die marinierten Birnenwürfel und ein paar Blätter Zitronenthymian darübergeben. Die Apfelspalten obenauf fächerförmig anordnen und mit braunem Zucker bestreuen. Im Ofen für 10 Minuten gratinieren. Zum Servieren die Tartelettes mit den restlichen Würfel von Le Gruyère d'Alpage AOP und frischem Zitronenthymian anrichten. (spp-d)

Zubereitungszeit: 10 Minuten  
 Backzeit: 20 Minuten

*Foto: Käse aus der Schweiz/spp-d*



**Stauden Blüte & Co**

**Hildegard Holl**  
 Hauptstraße 10  
 86850 Fischach  
 Tel./Fax: 0 82 36 / 52 13  
 E-Mail: staudenbluete@gmx.de  
 www.staudenbluete.de.tl

**Am Muttertag**   
**von 8 - 12 Uhr geöffnet**

**Bitte bestellen Sie rechtzeitig vor!**

Mo. - Sa. 8.30 - 12.30 Uhr  
 Mo. - Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
 Di. geschlossen

**Blumen & mehr für jeden Anlass!**







# Ihr Fachmann vor Ort



## Badumbau schnell und kostengünstig

**(spp-d)** Eigentlich ist das Badezimmer noch in Ordnung, aber richtig modern ist es nicht mehr. Und statt der alten Badewanne wäre eine schicke, barrierefreie Dusche viel besser. Mit solchen Gedanken tragen sich viele Nutzer, scheuen aber gleichzeitig die Investition in eine Teilsanierung. Die Lösung: Wandmodulsysteme, die den Umbau schnell sowie einfach machen und mit ansprechenden Designplatten verkleidet werden.

Wandmodulsysteme wie Reno-Concept der HSK Duschkabinenbau KG verwandeln die alte Badewanne im Handumdrehen in eine Wellness-Dusche. Die Trägerplatten können ganz individuell aneinandergereiht werden und sind ideal für jedes Bad. Umständliche, teure Umbauarbeiten mit viel Schmutz gehören damit der Vergangenheit an. Mit den beliebten RenoDeco Designplatten wird die neue Dusche

auch optisch ein Höhepunkt. Ob rustikaler Cottage-Charme, kühler Industrielook oder edle Fliesenoptik – die Auswahl an Dekoren ist groß und überzeugt. Besonders schön: Die Oberfläche der Platten bietet Schmutz und Kalk kaum Angriffsfläche. Individualisten können sogar noch einen Schritt weitergehen und persönliche Motive realisieren.

Mehr Infos zur Teilsanierung auf [www.renodeco.de](http://www.renodeco.de)

Foto: HSK Duschkabinenbau KG/spp-d



## Feuchtigkeit raus

Einfach und effektiv:  
Die Mauerwerksinjektion macht  
aufwändige Baggerarbeiten

überflüssig. Sie wird einfach in  
ein Bohrloch injiziert und ent-  
faltet dort ihre Wirkung.



**bo-bautec** sachverständigenbüro für das bauwesen

schadensprüfung • immobilienbewertung • energieberatung  
bauphysikdiagnostik • blowerdoor-test • luftdichtheitsprüfung

**IHR BAUSACHVERSTÄNDIGEN- & ENERGIEBERATUNGSBÜRO**

- Energieberatung
- Baugutachten
- Schimmelpilzanalyse
- Energieausweis
- Schadensprüfung
- Immobilienbewertung

Stadel 17 | 86424 Dinkelscherben | Tel: 08292 / 960824 | [www.bo-bautec.de](http://www.bo-bautec.de)



Sanitär | Heizung | Klima | Elektro  
Spenglerei | Notdienst

**ERWIN KASTNER** GmbH

Dorfstrasse 11 | 86441 Steinekirch  
Telefon: 08291-352  
mail@erwin-kastner.de  
[www.erwin-kastner.de](http://www.erwin-kastner.de)



malermeister  
**KATZENBERGER**  
malt anders

Tel. 0 82 92 - 950 620

das farbenhaus  
dinkelscherben

**SCHROPP**  
BAUUNTERNEHMEN GmbH

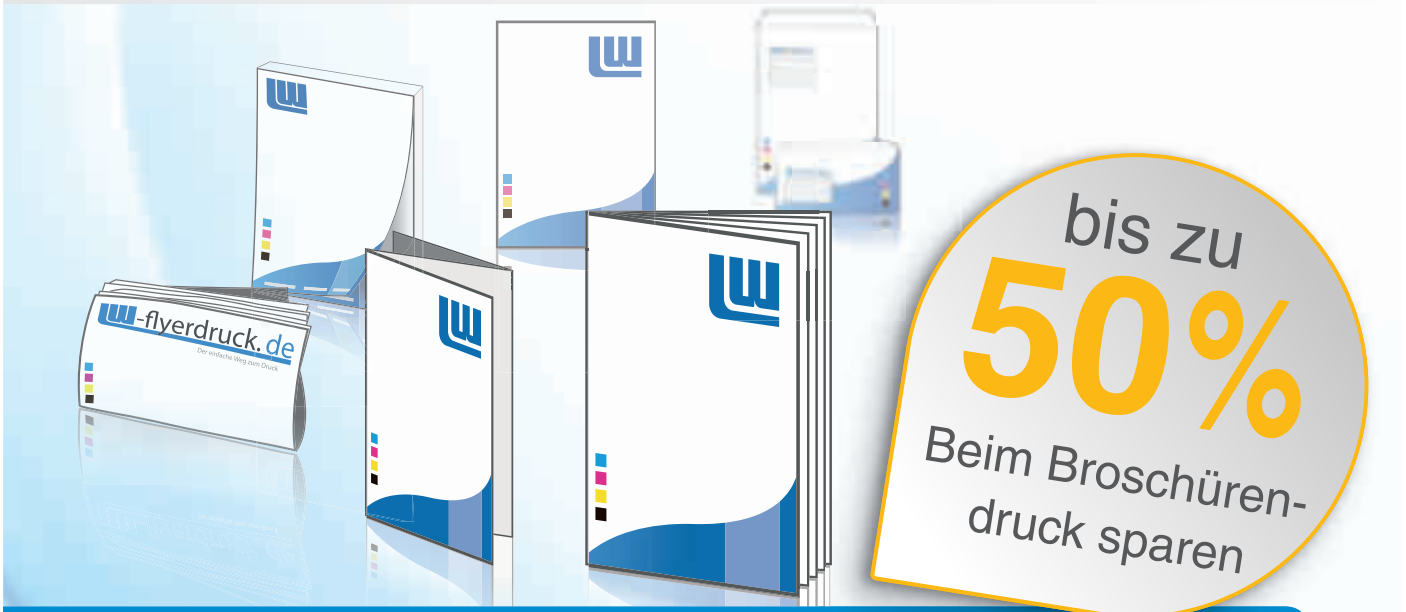
Für unsere Baustellen suchen wir:

- Vorarbeiter m/w
- Maurer Facharbeiter m/w

**86850 FISCHACH**  
☎ 0 82 36/9 02 22 • Fax 9 02 24  
info@schropp-bau.de • [www.schropp-bau.de](http://www.schropp-bau.de)

# LW-flyerdruck.de

## Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

Wir drucken mehr als nur Flyer:

Aufkleber, Briefpapier, Briefumschläge, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, PVC-Banner, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Postkarten, Eintrittskarten, Etiketten, Magazine, u.v.m.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
**Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!**

**LW-flyerdruck.de**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)



09191 7232-88

**BEILAGEN HINWEIS**

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe eine Beilage von

**Spielwaren Hutner**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

**BEILAGEN HINWEIS**

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe eine Beilage von

**Schuh Sport Dempf**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

**BEILAGEN HINWEIS**

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe eine Beilage von

**TV Willmatshofen**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.



**S Steiner**

**Erdbewegung  
Abbrucharbeiten  
Straßen- und Pflasterbau  
Kanal- und Rohrleitungsbau  
Spülbohrungen  
Containerdienst  
Mobile Brech- und Siebanlagen  
Zertifiziertes Recyclingmaterial**

Steiner GmbH & Co. KG  
Industriestraße 1  
86459 Margertshausen

Tel. **082 38 / 96 21 - 0**  
**info@steiner-tiefbau.de**  
**www.steiner-tiefbau.de**

**Manfred Berchtold**  
Meisterbetrieb

Kohlstattstr. 8  
86424 Dinkelscherben  
Tel. (0 82 92) 95 17 20

*HEIZUNG Öl, Gas, Pellets  
Kesselaustausch  
Wärmepumpen  
SANITÄR  
Badsanierung  
SOLAR  
Kaminsanierung  
Kundendienst  
Haus/Staubsauganlagen*

Natursteine für Friedhof und Bau

**JOSEF HARTMUTH STEINMETZ GmbH**



Anstraße 11  
86424 Dinkelscherben-Anried  
Telefon 0 82 92 / 14 38 • Fax 14 18  
[www.steinmetz-hartmuth.de](http://www.steinmetz-hartmuth.de)  
Geschäftsführer: Simon Hartmuth, Dieter Altstetter



160 qm Bilderanstellung  
200 qm Fliesen- und Natursteinanstellung  
Kachel- und Kaminöfen  
kostenlose Angebotserstellung  
professionelle Beratung durch geschultes Personal  
- Badplanung- Lieferservice

**Gutschein 10% auf Ihren Einkauf** (ausgenommen Natursteine Ware)

**Fliesen - Natursteine - Kachelöfen - Bilderstudio**  
Stadtbergen • Daimlerstr. 10 • Tel. 08 21/40 70 38/39  
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • **NEU: Sa. 8.00 - 14.00 Uhr**  
Sonntag Schaustag 13.00 - 17.00 Uhr (keine Beratung - kein Verkauf)  
[www.ksgfliesenmarkt.de](http://www.ksgfliesenmarkt.de) • [info@ksgfliesenmarkt.de](mailto:info@ksgfliesenmarkt.de)

**URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE**

**DA MUSS ICH HIN!**

**FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ**

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

... Unser schönster Urlaub ...  
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,  
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!

**STADTHAFEN MALCHOW**

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Mobil.: 0178-5319513 • Tel.: 039932-825201 • 17213 Malchow/OT Lenz • [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

**Lopa MED**  
pharma food



Jetzt nur in  
Ihrer Apotheke:  
PZN 09780933

## Einfach. Natürlich. Abnehmen.

- ✓ rein pflanzlich
- ✓ nahezu kalorienfrei
- ✓ schnell sättigend
- ✓ zur unterstützenden Behandlung von Übergewicht und besserer Gewichtskontrolle



CE 0481

## ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:  
**0800-4540159**

**SANITHERM**  
ALLES RUND UM SIE

Keine Anfahrtskosten  
24 Stunden Service

**HOTEL**  
**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/96620

Frühling im Schwarzwald ...

**Natur fühlen,  
den Duft des Waldes riechen!**

### Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett,  
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett,  
1x festliches 6-Gang-Menü **ab 408,-€**

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obstteller

**2 Nächte**

**ab 169,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

**ab 242,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558  
j.mayr@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**6 Jahre Garantie<sup>3)</sup> + 3 Inspektionen<sup>4)</sup> GESCHENKT**



Abb. zeigen Sonderausstattung

**JETZT ZUGREIFEN**

**NULL ZINSEN!**



**TOP-SONDERANGEBOT:**

**0,00%<sup>1)</sup> FINANZIERUNG MIT PREISVORTEILEN bis zu 2) 4.700 € SICHERN!**

**Corsa 3- / 5-Türer** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL  
JETZT bis zu 2) 4.000,- €**

**Crossland X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL  
JETZT bis zu 2) 4.100,- €**

**Grandland X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL  
JETZT bis zu 2) 4.300,- €**

**Mokka X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL  
JETZT bis zu 2) 4.500,- €**

**Astra 5-Türer / Sports Tourer** Kurzzulass. 10 km

**IHR VORTEIL  
JETZT bis zu 2) 4.700,- €**

1) Ein Finanzierungsangebot in Zusammenarbeit mit der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. 2) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 3) Händlereigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 4) Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Irrtümer u. Druckfehler vorbehalten.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 7,5-3,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 174-82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A+.**

**SIGG** AAC SIGG GmbH

Unternehmenssitz: **Augsburg**  
Robert-Bosch-Str. 5  
Tel. (0821) 7479-0

**HAAS** Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg-Haunstetten**  
Landsberger Straße 27  
Tel. (0821) 808950

**Augsburg**  
Donaustraße 7  
Tel. (0821) 7947440

**Augsburg**  
Donauwörther Straße 138  
Tel. (0821) 217450

**Meitingen-Herbertshofen**  
Ulrichstraße 17  
Tel. (08271) 813260

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
Gögginger Str. 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
Augsburger Str. 64  
Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
Haunstetter Str. 57  
Tel. (08231) 86033

[opel-sigg.de](http://opel-sigg.de)

[opel.haas-automobile.de](http://opel.haas-automobile.de)

**UNSCHLAGBAR!**

FÜR AUSGEWÄHLTE  
**OPEL ADAM UND CORSA**  
3- und 5-Türer (Neuwagen, Kurzzulassungen, Vorführwagen)



**VOLLKASKO & HAFTPFLICHT  
FÜR NUR  
39,90 €  
MONATLICH<sup>1)</sup>**



**BIG DEAL GESCHENKT!**  
6 Jahre Garantie<sup>2)</sup>  
3 Inspektionen<sup>3)</sup>

1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Opel Autoversicherung, einer Gesellschaft der Opel Bank GmbH. Gültig für ausgewählte ADAM Modelle (Neuwagen / Kurzzulassungen / Vorführwagen) und Fahrer/innen ab 21 Jahren mit mind. SF1. Vollkasko mit 500,- € SB, Teilkasko mit 150,- € SB. Laufzeit 36 Monate. 2) Händlereigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,5 - 3,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 174 - 82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A.**





# Stellenmarkt *aktuell*



Wir suchen **ab sofort** eine/n  
**medizinische/n Fachangestellte/n**  
**in Vollzeit/Teilzeit**

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur medizinischen Fachangestellten, Sie sind motiviert, zuverlässig, freundlich und flexibel? Dann bewerben SIE sich bei uns!

Wir sind eine große hausärztlich/internistische Gemeinschaftspraxis mit gutem Arbeitsklima, einer modernen Ausstattung guten Weiterbildungsmöglichkeiten und leistungsgerechter Bezahlung.

**Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!**

Bitte senden Sie diese an:

Gemeinschaftspraxis Diedorf  
Bei den Zäunen 2 • 86420 Diedorf • Tel. 08238 - 2010  
z. Hd. **Frau Zeller**



Unsere Unternehmensgruppe ist führend in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern in der Gastronomie und Hotellerie sowie von Krankenhäusern, Senioreneinrichtungen und Betriebskantinen. Mit unserem Vollsortiment aus den Food- und Non Food-Segmenten, unserer Großküchentechnik von der Planung über Einbau und Service sowie spezieller Software-Lösungen sind wir der kompetente und zuverlässige Partner rund um die Gastronomie. Nicht nur in Deutschland, sondern auch im benachbarten Ausland wachsen wir aufgrund unseres Leistungsprofils und unserer Zuverlässigkeit beständig.

Wir suchen am Standort **Zusmarshausen** zum nächstmöglichen Termin jeweils in **Vollzeit**

## Kommissionierer (m/w)

im Obst & Gemüse-, Trocken- und Frischelager

## Stapler (m/w)

für den Bereich Trockensortiment

## Lagerarbeiter (m/w)

für den Bereich Trockenpool (Leergut)

### Ihr Profil

- Berufserfahrung und Kenntnisse in den beschriebenen Tätigkeitsfeldern von Vorteil
- Sorgfalt und Pünktlichkeit
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit

### Unser Angebot

- abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem motivierten Team
- eine leistungsgerechte Vergütung

Nähere Informationen zu den beschriebenen Angeboten sowie die Möglichkeit zur Online-Bewerbung finden Sie unter [www.meine-karriere-im-handel.de](http://www.meine-karriere-im-handel.de).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

**CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG**  
Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen



Unsere Unternehmensgruppe ist führend in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern in der Gastronomie und Hotellerie sowie von Krankenhäusern, Senioreneinrichtungen und Betriebskantinen. Mit unserem Vollsortiment aus den Food- und Non Food-Segmenten, unserer Großküchentechnik von der Planung über Einbau und Service sowie spezieller Software-Lösungen sind wir der kompetente und zuverlässige Partner rund um die Gastronomie. Nicht nur in Deutschland, sondern auch im benachbarten Ausland wachsen wir aufgrund unseres Leistungsprofils und unserer Zuverlässigkeit beständig.

Zur weiteren Stärkung unseres Teams suchen wir für den Standort **Zusmarshausen** in **Vollzeit** zum nächstmöglichen Zeitpunkt jeweils einen

## Vertriebsmitarbeiter (m/w) im Telefonverkauf

### Ihre Aufgaben

- Ausbau der Bestandskundenbeziehungen
- schnelle, kompetente und zuverlässige Auftragsbearbeitung und Beratung
- Neukundenakquise
- Durchführung von Verkaufsaktionen
- EDV-gestützte Erfassung, Bearbeitung und Pflege der Stammdaten

### Ihr Profil

- erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung und/ oder Ausbildung zum Koch (m/w)
- freundlicher und professioneller Umgang mit Kunden
- hohes verkäuferisches Talent oder Erfahrung im aktiven Telefonverkauf
- gute EDV-, insbesondere MS-Office- Kenntnisse
- service- und kundenorientiertes Denken und Handeln
- Kenntnisse im Bereich Lebensmittel sind von Vorteil

## Sachbearbeiter (m/w) im Vertriebsinnendienst

### Ihre Aufgaben

- Eingabe von Kundenaufträgen in unser Warenwirtschaftssystem

### Ihr Profil

- Berufserfahrung im beschriebenen Tätigkeitsfeld
- Kaufmännische Grundkenntnisse von Vorteil
- MS-Office-Kenntnisse

### Unser Angebot

- abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem motivierten Team
- eine leistungsgerechte Vergütung

Nähere Informationen zu den beschriebenen Angeboten sowie die Möglichkeit zur Online-Bewerbung finden Sie unter [www.meine-karriere-im-handel.de](http://www.meine-karriere-im-handel.de).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

**CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG**  
Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen  
oder per E-Mail: [personalabteilung-zu@chefsculinar.de](mailto:personalabteilung-zu@chefsculinar.de)

# Stellenmarkt *aktuell*

>> Bildung  >> Erfolg   
 >> Beruf  >> Zukunft 

Versuchen Sie es doch mal mit einer Anzeige.



Die Reischenau

2087



**PARKHOTEL SCHMID**  
ADELSRIED

Zur Erweiterung unseres bewährten Teams suchen wir ab sofort:

- **Frühstücks-Servicekraft (m/w)**
- **Hilfskräfte für Service (m/w)**  
gerne auch Schüler und Studenten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Parkhotel Schmid GmbH | Augsburg Str. 28 | 86477 Adelsried | Tel. 08294 291-0  
gl@parkhotel-schmid.de | www.parkhotel-schmid.de

**Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet**

**Angebot**

**Salzspitz**  
knusprig, würzig  
Stück **0,40 €**

**Sportlerbrot**  
kernig, nussig  
500g  
**1,70 €**

**Erdbeer- Rhabarber-Schnitte**  
fruchtig lecker  
Stück **1,40 €**

**Bosch**  
BÄCKEREI · KONDITOREI

Dinkelscherben · Augsburg Str. 66



**SCHUSTER**  
GEBÄUDETECHNIK

**WORAUF WARTEN SIE?**

Wir stehen für Fortschritt und Wachstum in der Energie- und Gebäudetechnik – wachsen auch Sie mit uns!

Für unseren Standort in Meitingen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- SCHALTANLAGENBAUER (m/w)**
- MEISTER / TECHNIKER ELEKTROINSTALLATION (m/w)**
- MONTEUR ELEKTROINSTALLATION (m/w)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen an:  
**Schuster Gebäudetechnik**  
Frau Sabine Spandl, Personalabteilung  
Raiffeisenstraße 21 | 86405 Meitingen  
spandl@gebauedetechnik-schuster.de



## Riethmüller & Dr. Wagner

RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**  
Rechtsanwältin und Mediatorin

Fachanwältin für Erbrecht  
und Familienrecht  
Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**  
Rechtsanwalt und Mediator

Diplom-Forstwirt (Univ.)  
Arbeitsrecht · Agrarrecht  
Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf  
Telefon: (08238) 9639-3 · www.riwa-augsburg.de

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht



**ANWALTSKANZLEI WILHELM ROMEYKE**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Verkehrs- und Arbeitsrecht

Ich suche zum 01. Juli 2018 eine/n  
**Rechtsanwaltsfachangestellte/n auf 450-€-Basis**

Sie sollten mit häufig wiederkehrenden Vorgängen in einer Anwaltskanzlei vertraut sein. Zu Ihren Aufgaben gehören das selbstständige Erledigen von Büro- und Verwaltungsarbeiten. Erfahrung mit Advolux Kanzlei-Software sowie Berufsroutine sind von Vorteil, aber nicht zwingend Voraussetzung.

Sie fühlen sich angesprochen? Dann freue ich mich auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail!

Gewerbestraße 4, 86420 Diedorf, Telefon: 08238 / 5089150  
E-Mail: ra-romeyke@gmx.de, www.kanzlei-romeyke.de

**Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.**



**anzeigen.wittich.de**

Africa Studio - Fotolia



**Monatsangebot für Mai 2018**

- **Kirschtasche** Stück **1,20 €**
- **freitags und samstags griechisches Fladenbrot** Stück **1,95 €**

**Unsere Dinkelprodukte im Überblick:**

Täglich außer Dienstag  
Di., Do., Fr. 750 g **Dinkelbrot**  
Freitag 500 g **Dinkelvollkornbrot**  
Freitag und Samstag **Dinkelvollkornseelen**  
**Dinkelvollkornbrezen**

**Unser Dinkelzopf mit neuer verbesserter Rezeptur (mehr Cranberrys) zum gleichen Preis!**

Unsere Bio-Dinkel beziehen wir vom Pfänderhof in Schwabmünchen.  
Das Dinkelgetreide wird frisch bei uns im Haus gemahlen.  
Wir sind jetzt auch im Internet vertreten unter [www.dorfbäckerei-kobler.de](http://www.dorfbäckerei-kobler.de)

**Dorfbäckerei Köbler – Mickhauser Straße 8 – 86850 Fischach  
Tel. 08204 1432**

**EXCELLENCE Maklerhaus**  
**FRÜHLINGSERWACHEN „ZEIT FÜR NEUES“**  
 • KOSTENFREIE BEWERTUNG • FACHKUNDIGE BERATUNG • SICHERER VERKAUF •

Informieren Sie sich ohne Verpflichtung für eine kostenfreie und fachkundige Bewertung Ihrer Immobilie. Gerne stehe ich Ihnen professionell und kompetent zur Seite, um zum besten Marktpreis zu verkaufen.

zertifizierte Immobilienmaklerin (IHK)  
 gepr. Immobilienbewerterin für Wohnimmobilien

Telefon: 0800. 88 11 229 (kostenfrei)  
 Eichenweg 3b | 86850 Fischach  
 E-Mail: a.lehner@excellence-maklerhaus.de

**ANNETTE LEHNER**  
 TEL: 0172. 91 70 898  
 „PACKEN WIR'S AN!“





**RECHTSANWALT STEFFEN KRAUS**

Dipl.-Jurist (Univ.) | Wirtschaftsjurist (Univ. Bayreuth)  
 Augsburg Str.1 | 86441 Zusmarshausen  
 Telefon: 08291 34000-51 | Mobil: 0177 7477884  
 kanzlei@rechtsanwalt-zusmarshausen.de  
 www.rechtsanwalt-zusmarshausen.de



**MEYER**  
 Hosen für das perfekte Aussehen

**Marktsonntag am 6. Mai**  
 10% Rabatt auf die neue Frühjahrskollektion.

Bekleidungshaus **Kraus**  
 Bahnhofstraße 1 • 86424 Dinkelscherben  
 Telefon: 08292/1660



**HB MARXER**  
 Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Wollen Sie Ihre Firma an die nächste Generation übergeben?**  
 Mit viel Erfahrung beraten wir Sie ganzheitlich über die steuerlichen Gestaltungsmöglichkeiten bei Firmenübergabe und Nachfolgeregelungen, damit Sie Werte bewahren.

*Michaela Marxer und Vera Gregoric*  
 Vom Handelsblatt zu den „Besten Steuerberatern 2018“ gekürt!

HB Marxer Steuerberatungs GmbH  
 Siefenwanger Str. 6 • 86424 Dinkelscherben  
 Tel. 0 82 92 / 95 09 30  
 www.hb-plus.tax/dinkelscherben




**Gleitsichtbrille mit Kostendämpfung**

**Seethaler**  
 Ziemetshausen  
 Bahnhofstr. 3 Tel. 08284 287

Gläserpaar von:  
**RODENSTOCK** ab 199.-  
**OPTI SWISS** ab 349.-  
 Premium individual ab 599.-



**Niedermaier**  
 Bäckerei-Konditorei-Café

Hauptstraße 23  
 86420 Diedorf  
 Telefon 08238 7102  
 Mo. - Sa. 5.30 - 18.00 Uhr  
 So. 8.00 - 17.00 Uhr  
 www.cafe-niedermaier.de

- große Kuchen- und Tortenauswahl
- reichhaltige Frühstückskarte
- italienisches Eis und Eisbecher
- werktags hausgemachter Mittagstisch
- Kinderspielecke, Wickelstation
- behindertengerechter Zugang und WC

**Der Partytipp:**  
**Belegte Riesenbreze**  
 auf Vorbestellung



Entdecken Sie die neue Mode bei **SCHUH-SPORT KRAUS**

**6. Mai Marktsonntag**

Damen-Ballerina **waldläufer** Damen-Sandalette  
 nur € **99,90**  
 Wechselfußbett • Weite H

Damen-Pantolette € **49,90** Herren-Sneaker € **59,90**

**-10%**

**Kraus** Schuh-Sport  
 Schuhmacher-Meisterbetrieb

Marktstraße 13  
 Tel. 0 82 92 / 18 44  
 Fax 0 82 92 / 3337  
 info@schuh-sport-kraus.de  
 86424 Dinkelscherben

**Jede Hörgeräte-BATTERIE**  
**TOP-Qualität!**

pro Stück nur **0,49 €**  
 6er-Pack **2,94 €**

- ▶ Optimale Laufzeit & Leistung
- ▶ Korrosionsbeständig
- ▶ Deutsche VARTA-Premium-Qualität

Marktstraße 17  
 86424 Dinkelscherben  
 Tel.: 08292 901642

Mo./Di./Do. 8-13 Uhr + 14-18 Uhr  
 Mi./Fr. 8-14:30 Uhr  
 Samstag nach Vereinb.!

Über 40x in Süddeutschland!  
**HÖRGERÄTE LANGER**  
 www.hoergeraete-langer.de

